

BIZTONSÁGI ADATLAP
AZ 1907/2006/EK (REACH) RENDELETNEK MEGFELELŐEN
CleanSy kézi mosogatószer

Készítés ideje: 2025.07.03.

Verziószám: 1.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító: CleanSy kézi mosogatószer
Kiegészítő azonosító: VGW-029 CleanSy kézi mosogatószer

UFI: 1600-H049-P007-5NE3

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás: Folyékony tisztítószer mosogatóshoz, kerámia és rozsdamentes acél felületek tisztításához.

Lakossági felhasználás.

Ellenjavallt felhasználás: Fentitől eltérő.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó: Solchem doo
Tovarniška utca 48
1000 Ljubljana
Tel: (01) 6200-620
Fax: (01) 6200-629

Forgalmazó: Zepter Ungarn Kft.
1138 Budapest, Váci út 191.
Tel.: (+36 1) 437-6633

**A biztonsági adatlapért felelős
illetékes személy e-mail címe:** zepter@zepter.hu

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):
+36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)
+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása
az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:**

Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció H319 Súlyos szemirritációt okoz.
2. kategória

2.2 Címkézési elemek:



Figyelem



Expletive Pharma Kft.
www.kemiaikockazat.hu

Figyelmeztető H-mondatok:

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok:

P102 Gyermkektől elzárva tartandó.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Összetétel az 648/2004/EK rendelet szerint:

5 – 15% anionos felületaktív anyag

< 5% amfoter felületaktív anyag

< 5% nem ionos felületaktív anyag

illatszerek: : Limonene, Citral, Hexyl Cinnamal

tartósítószer: 5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on és 2-metil-2H-izotiazol-3-on (3:1) keveréke

2.3 Egyéb veszélyek:A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

A keverék nem tartalmaz az Európai Bizottság által közzétett, „különös aggodalomra okot adó anyagként” (SVHC) besorolt anyagokat. (A REACH rendelet XIII. melléklete alapján)

Endokrin károsító tulajdonságok:

A keverék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek az 2017/2100/EU bizottsági rendelet vagy az 2018/605/EU bizottsági rendelet kritériumai szerint.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.2 Keverékek**

Megnevezés	CAS-szám	EK-szám	Index-szám /REACH Regisztrációs szám	Koncentráció m/m%	Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet és a gyártó szerint
Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts	68891-38-3	500-234-8	-/ 01-2119488639-16-	5-9,5 %	* Skin Irrit. 2; H315, Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3, H412
1-Propanaminium, 3-amino- N-(carboxymethyl)-N,N- dimethyl-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts	61789-40-0	263-058-8	-	1-5 %	* Eye Dam. 2; H319
D-Glucopyranose, oligomeric, C10-16(even numbered) alkyl glycosides	110615-47-9	600-975-8	-/ 01-2119489418-23	1-2,5 %	* Skin Irrit. 2; H315, Eye Dam. 1; H318

* Gyártó által megadott osztályozás.

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.



4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:**

Belélegzés esetén: A termék nem illékony.

Bőrre jutás esetén: Általában a termék nem irritálja a bőrt.

Szembejutás esetén: Öblítse ki a nyitott szemet néhány percig folyó víz alatt, majd forduljon orvoshoz.

Lenyelés esetén: Öblítse ki a száját vízzel. Ne idézzon elő hányást. A tünetek fennmaradása esetén forduljon orvoshoz.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Súlyos szemirritáció.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1 Oltóanyag:**

Alkalmas oltóanyag: CO₂, por, hab vízpermet vagy vízszugár.

Alkalmatlan oltóanyag: nem ismert.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Nem áll rendelkezésre adat.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat:

Viseljen teljes védőöltözetet.

További információk:

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**

A kiszivárgott/ kiömlött termék fokozott csúszásveszélyt okoz.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Ne engedje hígíthatatlanul a csatornába/ felszíni vagy talajvízbe jutni.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

A kiömlött termék fokozott csúszásveszélyt okozhat. Folyadékmegkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő, univerzális kötőanyag, fűrészpör) felitatni. Az összegyűjtött anyagot az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Biztonságos kezelés ld. 7. szakasz

Személyi védőfelszerelések: ld. 8. szakasz.

Ártalmatlanítás: ld. 13. szakasz

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Helyes használat esetén nincs szükség különleges óvintézkedésekre.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt:

Nincs különleges követelmény.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Folyékony tisztítószer mosogatáshoz, kerámia és rozsdamentes acél felületek tisztításához. lakossági felhasználásra.



8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1 Ellenőrzési paraméterek:**

A kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet szerint a termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek a munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

8.2 Az expozíció ellenőrzése:**Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:**

Szemvédelem: Védőszemüveg, EN 166:2001

Bőr és testfelület: Védő munkaruha nem szükséges.

Kézvédelem: Többször használatos kesztyűk EN ISO 374-1:2016

Légzésvédelem: Nem szükséges.

A környezeti expozíció ellenőrzése:

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:**

a)	halmazállapot	flyékony
b)	szín	zöld
c)	szag	jellegzetes
	szag küszöbérték	Nem áll rendelkezésre adat.
d)	olvadáspont/fagyáspont	-1°C
e)	forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	Nem áll rendelkezésre adat.
f)	tűzveszélyesség	Nem alkalmazható
g)	felső és alsó robbanási határérték	Nem áll rendelkezésre adat.
h)	lobbanáspont	kb. 100°C
i)	öngyulladási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre adat.
j)	bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre adat.
k)	pH	7-7,5 (10 g/l)
l)	kinematikus viszkozitás	1000 mPas 20°C
m)	oldhatóság	vízben teljes mértékben oldódik
n)	n-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	Nem áll rendelkezésre adat.
o)	gőznyomás	Nem áll rendelkezésre adat.
p)	sűrűség és/vagy relatív sűrűség	1.03 g/cm ³
q)	relatív gőzsűrűség (20°C-on)	Nem áll rendelkezésre adat.
r)	részecskejellemzők	Nem áll rendelkezésre adat.

9.2 Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre adat.



10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség:** A termék normál használati, tárolási és szállítási körülmények között stabil.
- 10.2 Kémiai stabilitás:** Normál körülmények között stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:** Szokványos felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem ismertek.
- 10.4 Kerülendő körülmények:** Az ajánlott tárolási és kezelési körülmények között nem (lásd a 7. szakaszt).
- 10.5 Nem összeférhető anyagok:** Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Normál tárolási és felhasználási körülmények között nem szabadulnak fel veszélyes bomlástermékek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:**

- Akut toxicitás:
A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Bőrkorrózió/bőrirritáció:
A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:
Súlyos szemirritációt okoz.
- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:
A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Csírasejt-mutagenitás:
A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Rákkeltő hatás:
A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Reprodukciós toxicitás:
A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):
A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):
A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.
- Aspirációs veszély:
A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesíti a besorolás kritériumait.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:

Nem áll rendelkezésre információ.



12. SZAKASZ: Ökológiai információk

- 12.1 Toxicitás:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.
- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:** A készítményben található felületaktív anyagok megfelelnek a mosó- és tisztítószerokról szóló 648/2004/EK rendeletben meghatározott biológiai lebonthatósági kritériumoknak.
- 12.3 Bioakkumulációs képesség:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.
- 12.4 A talajban való mobilitás:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.
- 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.
- 12.7 Egyéb káros hatások:** A keverékre vonatkozóan nem áll rendelkezésre adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1 Hulladékkezelési módszerek:**

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvény, a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet előírásai szerint.

A tartalmat/ edényzetet az engedéllyel rendelkező begyűjtő utasításainak megfelelően kell hulladékba dobni.

Nem szabad a háztartási szeméttel együtt ártalmatlanítani. Ne engedje, hogy a hígítatlan termék a szennyvízhálózatba kerüljön.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Nem minősül veszélyes árunak szállítási szempontból.

- 14.1 UN-szám vagy azonosító szám:** nem releváns
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** nem releváns
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):** nem releváns
- 14.4 Csomagolási csoport:** nem releváns
- 14.5 Környezeti veszélyek:** nem releváns
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** nincs vonatkozó információ.
- 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás:** nem alkalmazandó.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:****Kémiai biztonság:**

2020/878/EU (2020. június 18.) rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról

1907/2006/EK rendelet (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)



1272/2008/EK rendelet (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról (CLP)

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások és tevékenységek részletes szabályairól

Munkavédelem:

3/2002 (II.08.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről

65/1999. (XII. 22.) EüM rendelet a munkavállalók munkahelyen történő egyéni védőeszköz használatának minimális biztonsági és egészségvédelmi követelményeiről

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

2012/18/EU irányelv a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről, valamint a 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról és későbbi hatályon kívül helyezéséről

Tűzvédelem:

54/2014. (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról, az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról

Hulladékgazdálkodás:

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

Szállítás:

284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Megállapodás „A” és „B” Melléklete kihirdetéséről, valamint a belföldi alkalmazásának egyes kérdéseiről

Egyéb:

648/2004/EK rendelet a mosó- és tisztítószerokról

220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A szállító kémiai biztonsági értékelést nem végzett.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

a) Jelen dokumentum a termék 1. verziószámú magyar nyelvű biztonsági adatlapja, mely a „VGW-0029 cleansy detergent” nevű termék angol nyelvű adatlapjának (*Number of edition: 2, Date of edition: 22.02.2016*) fordítása és szakmai felülvizsgálata alapján készült.

b) A biztonsági adatlapon alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADR: Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás

ADN: A Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás

CAS szám: A CAS szám a vegyi anyagok azonosítására használt szám (Chemical Abstracts Service).

EK szám: Az EK szám a vegyi anyagok azonosítására használt szám (European Community).



IATA: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség

IMO: Nemzetközi Tengerészeti Szervezet

IMDG: Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe

Indexszám: Az indexszám egy azonosító kód, amely hozzá van rendelve az anyaghoz az 1272/2008/EK Rendelet VI. mellékletének 3. része szerint.

ICAO: Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet

DGR: A Veszélyes Áruk Szállítási Szabályzata (Dangerous Goods Regulations).

DNEL: Származtatott hatásmentes szint (emberi egészségre) (Derived No-Effect Level).

DMEL: Származtatott minimális hatásszint (Derived Minimal Effect Level).

EC50: A maximális hatás felét létrehozó dózis értéke (Effective Concentration).

EmS: Sürgősségi Ütemterv (Emergency Schedule).

LC50: Ez az érték azt mutatja meg, hogy az adott anyagból, vegyületből mekkora koncentráció okozza a kísérleti állatok 50 %-ának pusztulását 24 órán belül.

LD50: Ez az érték azt mutatja meg, hogy az adott anyagból, vegyületből mekkora dózis okozza a kísérleti állatok 50 %-ának pusztulását 24 órán belül.

Log Pow: Oktanol/víz megoszlási koefficiens.

NOEC: Az a legnagyobb koncentráció, amelynek nincs megfigyelhető hatása. (No Observed Effect Concentration).

NOAEC: Megfigyelt mellékhatás nélküli koncentráció (No-Observed-Adverse-Effect Concentration).

NOAEL: A megfigyelt káros hatást nem okozó szint. Az anyag azon legnagyobb koncentrációja vagy mennyisége, amelynél az expozíciónak kitett populációban nem fordulnak elő kimutatható káros hatások. (No-Observed-Adverse-Effect Level).

PBT anyagok: A PBT anyagok különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC).

vPvB anyagok: Nagyon perzisztens (nagyon nehezen lebomló) és az élő szervezetekben nagyon bioakkumulatív tulajdonságokkal rendelkező anyagok.

PNEC: Származtatott hatásmentes szint (környezetre) (Predicted No-Effect Concentration).

REACH: A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet.

RID: Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat

SVHC: különös aggodalomra okot adó anyagok.

ttkg: Testtömeg-kilogramm

- c) A veszélyességi besorolást az 1272/2008/EK rendelet szerint számításos módszerrel végezte a forgalmazó.
- d) A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H mondatok teljes szövege:

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szem károsodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



A biztonsági adatlap a vonatkozó hatályos európai uniós és magyar jogszabályok előírásainak megfelelően készült.

Fenti adatok a jelenlegi ismereteinkre korlátozódnak, a termék tulajdonságait nem biztosítják és semmiféle jogviszony alapjául nem szolgálnak.

